

الداعي الأجل سيدنا نور محمد نور الدين ^{رض} في شان ما سيدي لقمانجي
صاحب ^{قس} يه جر مرثية

"نور وپالا سهامنه" لکھا ڇھ اھا جر مشڪل الفاظ ڇھ اھني معنيٰ يھان درج
کيڏي ڇھ، يه معنيٰ سمجھي نه ڏاڪرين مرثية تي تلاوة ڪرے، انے يه الفاظ انے
معنيٰ ني مدد لئي نه الداعي الاجل سيدنا محمد برهان الدين ^{طع} في شان ما
مدح لکھواني ڪوشش ڪرے -

الفاظ	معنيٰ	*	الفاظ	معنيٰ
روپالا	خوبصورت	*	سجن	شوهر
لوگرا	گپڙا	*	دهن	مال
مول	قدر-قيمت	*	سول	درد
مور	ڪلعي	*	سيج	بجهونو-پلنگ
گور	قبر	*	داتار	سخي
جور	مثل	*	هيا	دل
واھلي	Dearest	*	بالڪ	فرزند
دھارا	دن	*	دڪھ	تڪليف
اس	اميد	*	ويگلي	الگ
گذرينا ھات	گذري گام ڇھ وھان بزار بھرائي ڇھ اھنے ھات ڪھوئي	*	مراج رجعي	خوش حال زندگي گذاروؤ

ہمیشہ	نت	✳	گائی مراکھنار	ناولو
ویرانہ	بارج وات	✳	Swinging bed stead	ہندولا کھات
Shed	جھوپ	✳	گھناروپالا	روپ سروپ
عالم نانور	جگت جوت	✳	شفاف	نرملا
مرستو	پنتھ	✳	بناوت	کور
حلق (جرناسی جان باقی ہے)	کتھ	✳	شوہر	ناولا
شم مرھے	پت مرھے	✳	جوکس	چنتھ
جد و جھد (محنہ)	جن	✳	آخر	انتھ
گلیو	سیری	✳	گھنو	جھاجو
بھائی	ویر	✳	شوہر نا بھن	ند
وار جوتا	دھیر	✳	موتی انے مریشم نا کپڑا	ھیرنے چیر
سمجھا	بوجھی	✳	جلدی	اوتاول
ودھی نے	سپور	✳	درد	پیر
نکلی گیو	چھوتیو	✳	موکی نے	میلی
شم	لاج	✳	Ship	جھاج
خوشی	سوهیلا	✳	موکے	پھیرے
کام	کاج	✳	سیتھانی (مالک)	دھنیانی

پرائیو	جان	✳	ست	عفاف (پرهیزگاری)
جیو	جان	✳	چالیا	چلوؤ
ونواس	جنگل مارھوؤ	✳	ستی	اهل هندو مارواج تھو
تھورما تھور	بلکل بربادانے پامال	✳	جوڑے	تزدیک
ھرنی	Deer	✳	ھات	پاچھل
کھوراوتا	جمارتا	✳	کھیجا	غصّہ
اونچا سانس	اونچو اوانر	✳	مانت	منّہ
وکھان	تعریف	✳	انوپ	بے قیاس
ھنس	Swan	✳	مورلی	Peahen
مور	Peacock	✳	قطار	ایک پچھی ایک
بھانگے	توتے چھے	✳	پار	End
باغ عدن	جنّہ	✳	لیلا ناریل	Coconut